

Verantwortung und Kundenzufriedenheit

Unternehmenspolitik für Qualität, Umwelt / Energie und Sicherheit / Gesundheitsschutz



Die Miba Gruppe ist innovativer Entwicklungspartner und Zulieferer der internationalen Fahrzeug- und Motorenindustrie. Oberste Maßgabe unseres Handelns ist der langfristige Bestand und das kontinuierliche Wachstum unseres Unternehmens. Der hohe Qualitätsstandard der Leistungen für unsere Kunden und eine hohe, langfristige Kundenzufriedenheit sind die wichtigsten Grundlagen dafür. Parallel zum erforderlichen betriebswirtschaftlichen Erfolg streben wir eine nachhaltige, positive Unternehmensentwicklung an. Diese umfasst die Einhaltung der relevanten Rechtsvorschriften, der UN Global Compact Prinzipien, die Erfüllung der gesellschaftlichen Anforderungen sowie die kontinuierliche Verbesserung in Qualität, Umwelt/Energie, Sicherheit und Gesundheitsschutz unter Einsatz der optimal geeigneten Technik und Bereitstellung notwendiger Ressourcen. Im Bestreben, die Führungsverantwortung wahrzunehmen und unsere Qualitäts-, Umwelt/Energie- und Sicherheitsanliegen in die Tat umzusetzen, unterhalten wir ein integriertes Managementsystem, das auf Basis der konsequenten Umsetzung von Business Excellence und der Null-Fehler-Philosophie aufgebaut und weiterentwickelt wird und das nachstehende Grundsätze beinhaltet:

Qualität bedeutet für uns ...

- ... konsequente Absicherung der Produktqualität vor Serienstart
- ... konsequente Vermeidung von Fehlern und Beseitigung von Fehlerursachen
- ... prozessorientierte Denkweise umzusetzen
- ... ständige Optimierung aller Geschäftsprozesse mit dem Ziel, nur robuste Prozesse zu betreiben
- ... Einbindung und Weiterentwicklung der Lieferanten hinsichtlich unserer Qualitätsphilosophie
- ... Bewertung / Feedback durch unsere Kunden
- ... Kosten zu senken und die Leistungsfähigkeit zu erhöhen
- ... Stärkung unserer internationalen Wettbewerbsposition, indem jeder Mitarbeiter durch Selbstverantwortung dazu beiträgt, den Qualitätsstandard zu erreichen und abzusichern

Umweltschutz/Energie-Management bedeutet für uns ...

- ... ständige Reduzierung der Umweltbelastungen durch Vermeidung bzw. Verminderung von Emissionen und Abfällen
- ... bestmögliche Nutzung von Ressourcen, insbesondere Energie, Rohmaterial und Wasser, sowie ständige Verbesserung der Energieeffizienz
- ... Einbindung von Umwelt- und Energieaspekten bereits bei der Planung und Entwicklung neuer Produkte und Prozesse sowie Anlagen, Gebäuden und Infrastruktur
- ... Durchführung von kontinuierlichen Maßnahmen zur Energieeinsparung sowie Ermittlung relevanter Daten
- ... Beschaffung von energieeffizienten Produkten und Dienstleistungen
- ... Vermeidung von Umweltunfällen durch präventive Maßnahmen
- ... offene Kommunikation mit Behörden, Kunden und der Öffentlichkeit

Sicherheit bedeutet für uns ...

- ... Reduzierung der Unfälle/Störfälle und Krisen durch bestmögliche Prävention
- ... Schutz der materiellen und immateriellen Werten unseres Unternehmens
- ... Einhaltung der geltenden Datenschutzrechte, um unseren Kunden ein angemessenes Sicherheitsniveau zu bieten
- ... Produktsicherheit
- ... die langfristige Leistungsfähigkeit und Bewusstsein unserer Mitarbeiter zu erhalten bzw. zu fördern
- ... Beseitigung von Gefahrenquellen und Risiken
- ... Förderung von sicherheitsgerechtem Verhalten der Mitarbeiter, Besucher und Fremdfirmen
- ... Umsicht, Ordnung und Sauberkeit am Arbeitsplatz

Der Vorstand der Miba AG erklärt diese Unternehmenspolitik und die damit verbundenen Grundsätze für sämtliche Unternehmensprozesse, organisatorische Einheiten und alle Mitarbeiter für verbindlich. Jeder Miba Mitarbeiter trägt zu deren Erfüllung bei. Die dazu nötige Identifikation, Motivation und Qualifikation schaffen und fördern wir durch Information und zielgerichtete Aus- und Weiterbildung. Durch regelmäßige Überwachung und Bewertung von Status und Fortschritt durch den Vorstand der Miba AG wird eine hohe Wirksamkeit sichergestellt.

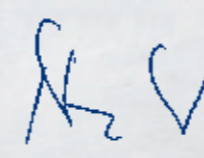
Laakirchen, März 2016



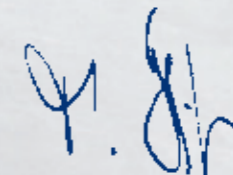
F. Peter Mitterbauer
CEO Miba Group



Wolfgang Litzlbauer
Deputy CEO Miba Group



Harald Neubert
Member of the Board of Miba Group



Markus Hofer
CFO Miba Group



Responsibility and Customer Satisfaction

Corporate Policy on Quality, the Environment / Energy and Safety, Security / Health Protection



The Miba Group is an innovative development partner and supplier of the international automotive and engine industry. The top priority of our activities is the long-term existence and ongoing growth of our company. The high quality of our achievements for our customers and a high level of long-term customer satisfaction are the fundamental factors in achieving this goal. Parallel to the necessary business success, we strive towards sustainable, positive corporate development. This encompasses compliance with relevant legal and regulatory requirements, the UN Global Compact principles, fulfilment of social responsibilities and continuous improvements with respect to quality, the environment/energy, health protection and safety/security, while using optimally suitable technology and providing necessary information and resources. In our concerted efforts to live up to our leadership responsibilities and to translate our concerns about quality, the environment/energy and safety into reality, we have an integrated management system that is built on and developed through consistent implementation of Business Excellence and the Zero-Defect Principle, including the following principles:

To us quality means ...

- ... Consistently ensuring the quality of our products before production begins
- ... Consistently avoiding mistakes and eliminating the causes of mistakes
- ... Implementing a process-oriented way of thinking
- ... Continual optimization of all processes with the goal of using only sound processes
- ... Involving and developing our suppliers regarding our philosophy of quality
- ... Obtaining assessments/feedback from our customers
- ... Reducing costs and increasing productivity
- ... Strengthening of our international competitive position
- ... That each employee contributes to reaching and maintaining our quality standards by taking personal responsibility

To us environmental protection / energy management means ...

- ... Continual reduction of environmental pollution through elimination or reduction of emissions and waste
- ... The best possible use of resources, especially energy, raw materials and water, as well as continual improvement of energy efficiency
- ... Integration of environmental and energy-related aspects into development of new products and processes as well as into planning of devices, buildings and infrastructure
- ... Carrying out ongoing measures to save energy and identifying relevant data
- ... Purchasing of energy efficient products and services
- ... Avoiding environmental accidents by taking preventative action
- ... Open communication with public authorities, customers and the general public

To us safety / security means ...

- ... Reduction of accidents / incidents and crises through the best possible prevention
- ... Protection of tangible and intangible values of our company
- ... Compliance with applicable data protection rights, to offer our customers an adequate level of security
- ... Product Safety and Reliability
- ... Maintaining and boosting the productivity and awareness of our employees
- ... Elimination of the sources of danger and risks
- ... Promotion of safety-conscious behaviour on the part of employees, visitors and outside companies
- ... Cautiousness, orderliness and cleanliness at the workplace

The Management Board of Miba Group declares that this corporate policy and the principles associated with it are binding for all company processes, all organizational units and all employees. Every employee contributes to the fulfilment of these principles. We achieve and enhance the identification, motivation and skills necessary for this through the dissemination of information and target-oriented education and training. Regular monitoring and assessments of the status quo and progress by the Management Board of Miba Group ensure a high level of effectiveness.

Laakirchen, March 2016

F. Peter Mitterbauer
CEO Miba Group

Wolfgang Litzlbauer
Deputy CEO Miba Group

Harald Neubert
Member of the Board of Miba Group

Markus Hofer
CFO Miba Group

Zodpovednosť a spokojnosť zákazníkov

Podnikateľská politika pre oblasť kvality, ochrany životného prostredia/riadenia energie, bezpečnosti a ochrany zdravia



Miba skupina je inovatívny, vývojový partner a dodávateľ medzinárodného automobilového priemyslu. Pre našu činnosť sú smerodajné dlhodobá existencia a stály rozvoj našej firmy. Základom tohto snaženia je vysoký štandard kvality s cieľom dosiahnuť dlhodobu vysokú spokojnosť našich zákazníkov. Súbežne so snahou o potrebný hospodársky úspech sa snažíme o trvalý, pozitívny rozvoj firmy. Pritom dodržiavame všetky platné právne predpisy, UN Global Compact princípy, plníme spoločenské požiadavky ako aj neustále zlepšujeme kvalitu, ochranu životného prostredia/riadenie energií, ochranu zdravia a bezpečnosť používaním vhodnej techniky ako aj vytváraním dostatočných zdrojov. V snahe o zodpovedné vedenie firmy a o skutočne dosiahnutie vysokej kvality ako aj ochrany životného prostredia /riadenia energií a bezpečnosti sme zaviedli a rozvíjame integrovaný systém riadenia, ktorý je postavený a rozvíjaný na základe dôsledného presadenia „Business Excellence“ a filozofie Nulovej Chybovosti a ktorý obsahuje nasledovné zásady:

Kvalita pre nás znamená ...

- ... Dôsledné zaistenie kvality produktov v predvýrobnej fáze
- ... Dôsledné predchádzanie chybám a odstránenie ich príčiny
- ... Zavedenie procesne orientovaného myslenia
- ... Stála optimalizácia procesov s cieľom aplikovať len robustné procesy
- ... Zapojenie dodávateľov a ich ďalšie rozvíjanie vzhľadom k našej filozofii kvality
- ... Hodnotenie kvality a spätná väzba od našich zákazníkov
- ... Znižovanie nákladov a zvyšovanie výkonnosti
- ... Upevňovanie medzinárodnej konkurenčnej schopnosti
- ... Zavedením priamej osobnej zodpovednosti každého pracovníka prispieva k dosahovaniu vysokej kvality

Ochrana životného prostredia / riadenie energií pre nás znamenajú ...

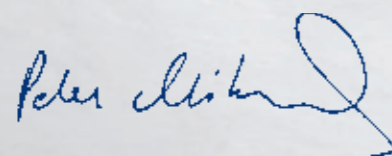
- ... Stále znižovanie zaťaží životného prostredia a znižovaním emisií a odpadov
- ... Čo najlepšie využívanie zdrojov, zvlášť energií, surovín vody ako aj stále zlepšovanie efektívneho využívania energie
- ... Zohľadňovanie aspektov ochrany životného prostredia a využívania energií už pri plánovaní nových produktov a procesov ako aj zariadení, budov a infraštruktúry
- ... Neustále zavádzanie opatrení na šetrenie energiami, ako aj monitorovanie vhodných údajov o šetrení a využívaní energií
- ... Zaoštarovanie energeticky efektívnych produktov a služieb
- ... Preventívne predchádzanie ohrozeniam životného prostredia
- ... Otvorená komunikácia s úradmi, zákazníkmi a verejnosťou

Bezpečnosť pre nás znamená ...

- ... Znižovanie výskytu nehôd, havárií a krízových stavov
- ... Ochrana hmotných a nehmotných hodnôt našej spoločnosti
- ... Dodržiavanie práv na ochranu údajov s cieľom ponúknuť zákazníkovi zodpovedajúcu úroveň bezpečnosti
- ... Bezpečnosť výrobkov
- ... Podporovanie dlhodobej výkonnosti a povedomia našich pracovníkov
- ... Odstraňovanie zdrojov rizík a nebezpečenstva
- ... Vyžadovanie a podpora bezpečného správania sa našich pracovníkov, dodávateľov a návštevníkov
- ... Prehľadnosť, poriadok a čistota na pracoviskách

Vedenie Miba AG vyhlasuje túto podnikateľskú politiku ako aj zásady v nej obsiahnuté za platnú pre všetky procesy, organizačné jednotky a všetkých pracovníkov. Každý pracovník prispieva k naplneniu tejto podnikateľskej politiky. Potrebná identifikácia, motivácia a kvalifikácia sú dosahované dôslednou informovanosťou a cieľovým vzdelávaním pracovníkov. Vedenie Miba AG pravidelnou kontrolou a hodnotením stavu a vývoja firmy zabezpečuje vysokú účinnosť systému riadenia.

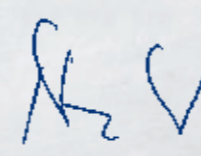
Laakirchen, Marec 2016



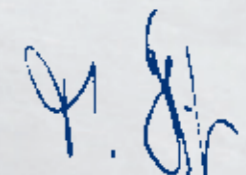
F. Peter Mitterbauer
CEO Miba Group



Wolfgang Litzlbauer
Deputy CEO Miba Group



Harald Neubert
Member of the Board of Miba Group



Markus Hofer
CFO Miba Group

Innovation in Motion



职责和客户满意

质量，环境，能源和健康，工作安全的共同方针



米巴集团是国际发动机行业和汽车制造工业的创新式的战略合作伙伴和零部件供应商。我们的经营活动的首要任务是追求长期存在并不断发展。在此基础上我们取得了高品质的成绩以及长期的客户高满意度。在各业务领域取得成功的同时，我们致力于可持续地，积极地共同发展。这包含了遵守合法的，不断调整的需求，和《联合国全球契约》原则履行社会职责，不断改善质量，环境，能源效率，健康，工作安全，使用合理的技术，提供必要的资源。我们在领导职责中努力实践并将我们对质量、环境、能源、安全的关注转化为现实。我们在卓越绩效和零缺陷方针的基础上建立和发展了一套综合的管理体系，包括以下方针

质量

- ... 始终保证产品在生产之前的质量
- ... 始终预防不良，并消除错误之根源
- ... 贯彻流程导向的思考方式
- ... 不断优化流程使之成为最健全的流程
- ... 供应商纳入我们的质量体系并不断发展
- ... 从客户那里获得评估反馈
- ... 降低成本，并提升整体之效率
- ... 提升我们的国际竞争力
- ... 每一位员工各司其责，致力于达到并保持我们的质量标准。

环境, 能源

- ... 不断地消除并减少排放和废物，降低环境污染
- ... 合理的使用资源，特别是能源、原材料以及水资源，并不断提高能源使用效率。
- ... 新产品及新工艺开发之初以及在为设备、建筑物和基础设施规划时就导入环境和能源相关因素
- ... 贯彻可持续发展节约能源，确定相关数据
- ... 采购高效节能的产品和服务
- ... 通过预防性措施，以减少环境污染事故
- ... 建立开放式沟通体系，面向公众

健康, 安全

- ... 通过保护措施预防身体伤害
- ... 减少工伤的发生
- ... 使用安全的及其设备和物料
- ... 维护和促进全员生产力
- ... 人性化布局工作场所
- ... 消除危险之根源
- ... 推广多方安全意识行为：员工、访客、外部公司
- ... 保持工作场有序、整洁、防范到位

米巴集团管理董事会申明此政策方针适用于米巴所用的经营活动，所有工厂组织，所用员工。每一位员工要认真履行该方针。我们要通过宣传，培训和教育让大家达到和提高认识，具备必要的技能和意识。米巴集团管理层会定期监督和评估现状和进展来保证实施的高效性。

拉克辛，2016年2月

F. Peter Mitterbauer
CEO Miba Group

Wolfgang Litzlbauer
Deputy CEO Miba Group

Harald Neubert
Member of the Board of Miba Group

Markus Hofer
CFO Miba Group